# UPAEDITORA

Foreign rights 2025



## UPA,

### **LET'S READ A BOOK!**

UPA Editora is an independent Portuguese publisher specialized in the creation of highly illustrated books aimed at readers of all ages, with an emphasis on baby literature.

Our books seek, from their uniqueness, to satisfy the desire of each reader to find their own meanings. They value diversity, playing with words, creating memories, arouse curiosity, feed the imagination, go hand in hand with fantasy and question.





#### DATASHEET

Text: Portuguese rhyme Illustrations: Cátia Vidinhas 20 pages / 150x 150 mm ISBN:978-989-53618-0-9

RRP: 13€

1st Edition: June 2022





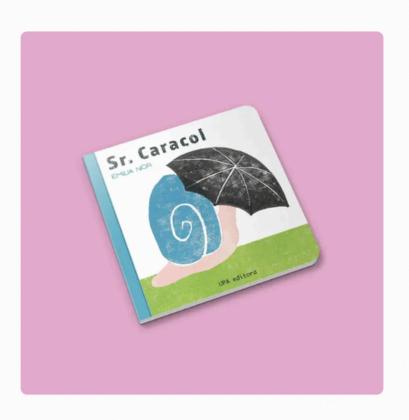




### **Roly poly**

Beneath the stone is a tiny bug. Is it lost? Is it scared? This roly-poly rolled down a rhyme.

The text, adapted from the Portuguese oral tradition and dressed up by the illustrator Cátia Vidinhas's lines and colors, embraces adults and babies on their laps.



#### DATASHEET

Text: Portuguese rhyme Illustrations: Emilia Nor 22 pages / 150x 150 mm ISBN:978-989-53618-0-9

RRP: 13€

1st Edition: June 2022









#### Mr. Snail

Mr. Snail dreams of going out to play but the rain is coming his way. Oh no...

Has it ruined the day?

This adaptation of "Mr. Snail" rhyme, illustrated by Emília Nor's stamps, results in a sweet lullaby for babies and their parents.



#### DATASHEET

Text: Portuguese rhyme Illustrations: Sérgio Condeço 20 pages / 150x 150 mm ISBN: 978-989-53618-2-3

RRP: 13€

1st Edition: July 2022









#### Painted lizard

We don't know if this lizard was looking for new colors but we do know that it was painted. Green, blue, yellow... It is certainly colourful. But the question is, who painted this lizard?

The text (adapted from the Portuguese oral tradition) was (designed and) painted by the illustrator Sérgio Condeço. It promises to have kids and adults repeating this chant for several days.



#### DATASHEET

Text: Portuguese rhyme Illustrations: Cinara Saiónára 20 pages / 150x 150 mm ISBN: 978-989-53618-3-0

RRP: 13€

1st Edition: July 2022









### **Putting on**

In this book, when it comes to dressing up, no one is left out. The giraffe puts a pair of shorts on, the zebra a sweater and the peacock a bow. Not even the caterpillar forgets the glasses.

Piece by piece, this rhythmic adaptation from the Portuguese oral tradition was dressed from head to toe and with different textures in Cinara Saiónára's fun illustrations.



DATASHEET
Text & illustrations: Gigi Pataro
24 pages / 150x 150 mm
ISBN: 978-989-35234-0-7

RRP: 13€

1st Edition: October 2023







#### Mission NANA

If you think that putting a baby to sleep can be a real adventure, escaping when it's time for bed can be a true mission. That's why Ben, a specialist in the filed, prepares himself to look for the perfect hiding place, crossing mountains, vulcanos and unknown land. He has a lot of courage and ideas as to where to seek for refuge. How far will little Ben go? In this small book that fits so well in the hands of the smallest readers, Gigi Pataro wrote and illustrated an amazing journey to the world of dreams.



#### DATASHEET

Text: Ana Rita Domingos Ilustrations: Anabela Dias 24 pages / 150x 150 mm ISBN: 978-989-35234-2-1

RRP: 13€

1st Edition: May 2024







#### **Treasure**

The world is waiting for you and I want to tell you something: this is our first meeting. Here is the beginning of life.

The thread of life begins in this book in the sweet words of Ana Rita Domingos and the delicate brushstrokes of Anabela Dias, which also reveal the love and longing of the first moments of existence and the arrival of a baby. A text that can be read in one sitting or savored sentence by sentence, illustration by illustration, to cuddle the first readings with babies on your lap.



#### DATASHEET

Text: Portuguese rhyme Illustrations: Cinara Saiónára 26 pages / 155 x 175 mm ISBN: 978-989-53618-5-4

PVP: 14,5€

1st Edition: January 2023









### Who's there?

Adapted from a traditional Portuguese nursery rhyme, the book "Who's there?" sets the rhythm of the little readers' interrogative time and the power of play explores the nooks and crannies of a house and its inhabitants. Come closer and take a look at what each flap hides, and join us in tuis zoom visit through Cinara Saiónára's animalesque illustrations.



DATASHEET

Text: Isabel Peixeiro Illustrations: Catarina Bico 24 pages / 150 x 150 mm ISBN: 978-989-53618-6-1

PVP: 14,5€

1st Edition: March 2023











### Hyde-and-Seek\*

Hide-and-seek, is an anthem to play and imagination's freedom: there's someone counting and someone looking for the best place to hide in a frenzy dictated by Isabel Peixeiro's text. In Catarina's Bico illustrations, we find a parede of protagonists from other well known stories, even one that wasn't invited. An accordion-book to stretch in all directions.

<sup>\*</sup>This book was distinguished with the stamp Selecção Caminhos de Leitura 2023



DATASHEET

Text: Isabel Peixeiro Illustrations: Emilia Nor 26 pages / 155 x 175 mm ISBN: 978-989-53618-8-5

PVP: 14,5€

1st Edition: September 2023









#### Birds in the hand\*

Finger or branch? Hand or tree?

From pinky to thumb, we play to the rhythm of a nursery rhyme as we set the birds free so that they fly up, slowly, towards the sky.

Isabel Peixeiro and Emilia Nor teamed up for this ode to freedom. Inspired by a Portuguese nursery rhyme and a poem by Natalia Correia, they created parallel narratives across the book, from cover to back cover, encouraging us to be curious and to search through the leaflets.

<sup>\*</sup>This book was distinguished with the stamp Selecção Caminhos de Leitura 2023



#### DATASHEET

Text: Joana Barata Illustrations: Mariana Soares 28 pages / 150x 260 mm ISBN: 978-989-53618-7-8

PVP: 15€

1st Edition: May 2023









### The book of Summer

The weather is hot, the fruit is ripe, the beach is full of people and the night looks like a painting. Can you feel it? It's the smell of Summer, of endless days. Come along, bring your buckets and rakes, and get ready to put your feet on the sand.

Accompanied by the sound of the waves, this summer was written by Joana Barata and illustrated by Mariana Soares.



#### DATASHEET

Text: Isabel Peixeiro

Illustrations: Vitor Hugo Matos 28 pages / 150x 260 mm ISBN: 978-989-53618-4-7

PVP: 15€

1st Edition: November 2022











### The book of Autumn\*

When the rain starts to drop and leaves start to dance, it's time to put on your wellingtons, pick your umbrella and go splash on a puddle. Who wants to join in?

Drop by drop, leaf by leaf, this small poem by Isabel Peixeiro was cut and coloured by the hands of Vitor Hugo Matos.

<sup>\*</sup>This book was distinguished with the stamp Selecção Caminhos de Leitura 2022



DATASHEET

Text: Rita Sineiro

Illustrations: Catarina Pires Silva

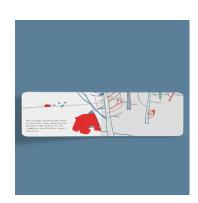
28 pages / 150x 260 mm ISBN: 978-989-35234-1-4

PVP: 15€

1st Edition: December 2023







### The book of Winter

Leaves fall inside and outside the house. Some animals wake up, for others it's time to go to sleep. The clothes get longer and the days shorter... When will it get here?

With a cold nose, let's take a stroll together in this Winter written by Rita Sineiro and illustrated by Catarina Pires Silva.



#### DATASHEET

Text: Ana Rita Domingos & Isabel

Peixeiro

Illustrations: Ana Seixas 28 pages / 150x 260 mm ISBN: 978-989-35234-6-9

PVP: 15€

1st Edition: March 2025









### The book of Spring

The green of new life, the rush of animals, flowers, and people — spring arrives, embracing us in time, in nature, in joyful play.

With the poetry of first birdsong and the vivid colours of the season, authors Ana Rita Domingos, Isabel Peixeiro, and Ana Seixas welcome spring.

This spring book marks the final chapter in Upa Editora's series celebrating the seasons. A true case of *upa*!





foreignrights@upaeditora.com Tel: +351 919272449 / +351 962472253

www.upaeditora.com